วารสารอักษราพิบูล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
Aksara Pibul Journal, Faculty of Humanities and Social Sciences,
Pibulsongkram Rajabhat University
ปีที่ 7 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2569)

เจ้าของ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

จัดทำโดย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม (ส่วนทะเลแก้ว)
เลขที่ 156 หมู่ 5 ตำบลพลายชุมพล อำเภอเมืองพิษณุโลก จังหวัดพิษณุโลก 65000
E-mail : huso@psru.ac.th โทรศัพท์ 0 5526 7003

วัตถุประสงค์

วารสารอักษราพิบูล เป็นวารสารทางวิชาการที่มีกระบวนการประเมินคุณภาพบทความจากผู้ทรงคุณวุฒิ (peer reviewed) ในสาขานั้นหรือสาขาที่เกี่ยวข้องอย่างน้อย 3 ท่าน จากหลากหลายสถาบัน ซึ่งผู้พิจารณาไม่ทราบชื่อผู้แต่ง และผู้แต่งไม่ทราบชื่อผู้พิจารณา (double blinded peer-reviews) จากหลากหลายสถาบันจัดพิมพ์ขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นเวทีแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวิชาการทางด้านมนุษยศาสตร์ โดยอาจอยู่ในรูปแบบบทความวิจัย บทความวิชาการ บทความปริทัศน์ บทวิจารณ์หนังสือ รับบทความทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ

เว็บไซต์วารสาร https://so02.tci-thaijo.org/index.php/APBJ/
เลขมาตรฐานสากล ISSN : 3027-8651 (Print)
ISSN : 3027-6144 (Online)
กำหนดเผยแพร่ ปีละ 2 ฉบับ (ราย 6 เดือน)
ฉบับที่ 1 มกราคม - มิถุนายน , ฉบับที่ 2 กรกฎาคม - ธันวาคม
จำนวน 30 เล่ม
ภาพปกจาก www.canva.com
พิมพ์ที่ ร้านถ่ายเอกสาร เอกก๊อปปี้ พิษณุโลก เลขที่ 301/7-8 หมู่ 5 ตำบลพลายชุมพล
อำเภอเมืองพิษณุโลก จังหวัดพิษณุโลก 65000

****

บทความที่ได้รับการตีพิมพ์เป็นลิขสิทธิ์ของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม บทความหรือข้อคิดใด ๆ ที่ปรากฏในวารสารอักษราพิบูลที่เป็นวรรณกรรมของผู้เขียน บรรณาธิการ หรือ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม ไม่จำเป็นต้องเห็นด้วย

คณะกรรมการกองบรรณาธิการวารสาร

ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์ ดร.ณัฏฐิรา	ทับทิม	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

บรรณาธิการ

1. อาจารย์ ดร.สุธัญญา	ปานทอง	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภัครพล	แสงเงิน	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

กองบรรณาธิการ

1. ศาสตราจารย์ชวน	เพชรแก้ว	มหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี
2. ศาสตราจารย์ ดร.อัญชลี สิงห์น้อย	วงศ์วัฒนา	มหาวิทยาลัยนเรศวร
3. ศาสตราจารย์ ดร.เมชฌ	เมธจิรนนท์	มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
4. รองศาสตราจารย์ ดร.สนม	ครุฑเมือง	มหาวิทยาลัยนเรศวร (ข้าราชการบำนาญ)
5. รองศาสตราจารย์ นาวาโท ดร.วัฒนชัย	หมั่นยิ่ง	มหาวิทยาลัยนเรศวร (ข้าราชการบำนาญ)
6. รองศาสตราจารย์ ดร.ณัฏฐนิช	นักปี่	มหาวิทยาลัยนเรศวร
7. รองศาสตราจารย์สุรชาติ	เกษประสิทธิ์	มหาวิทยาลัยนเรศวร
8. รองศาสตราจารย์อรุณลักษณ์	รัตนพันธุ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏกำแพงเพชร
9. รองศาสตราจารย์ ดร.สุชาดา	เจียพงษ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
10. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รณชัย	รัตนเศรษฐ	มหาวิทยาลัยบูรพา
11. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุดสรวง	ยุทธนา	มหาวิทยาลัยนเรศวร
12. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ฤทัย	พานิช	มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง
13. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุจิตรา เลิศเสม	บุณยานันต์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
14. ผู้ช่วยศาสตราจารย์พัทชา	บุญยะรัตน์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
15. อาจารย์ ดร.ณริศรา	พฤกษะวัน	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
16. อาจารย์ ดร.พนัส	มัตยะสุวรรณ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
17. อาจารย์ฟ้า	วิไลขำ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ฝ่ายประสานงาน	นายสัญญา	ปานแย้ม	นางสาววรินทร	พลขัน
	นางสาวยุพิน	โพธิ์ทอง	นางสาวสุนิสา	เพ็ชรพูล
	นางสาววลันลักษณ์	สัตย์ประกอบ	นางสาวสุภาวดี	คงกล่อม
	นายณัฐพงษ์	พราวแจ้ง		
ออกแบบปก	นายพรชัย	บุญยก		

ผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาบทความประจำวารสารอักษราพิบูล
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
ปีที่ 7 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2569)

ศาสตราจารย์ ดร.เฉลิมศักดิ์	พิกุลศรี	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ศาสตราจารย์ ดร.เมชฌ	เมธจิรนนท์	มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
รองศาสตราจารย์ทัศนีย์	เมธาพิสิฐ	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ข้าราชการบำนาญ)
รองศาสตราจารย์ ดร.ณัฏฐนิช	นักปี่	มหาวิทยาลัยนเรศวร
รองศาสตราจารย์ ดร.ธรณัส	หินอ่อน	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รองศาสตราจารย์ ดร.พัชราพร	แก้วกฤษฎางค์	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
รองศาสตราจารย์ ดร.สุชาติ	แสงทอง	มหาวิทยาลัยราชภัฏนครสวรรค์
รองศาสตราจารย์ ดร.สุชาดา	เจียพงษ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
รองศาสตราจารย์ ดร.อธิป	ธรรมวิจิตร	มหาวิทยาลัยมหิดล
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ขวัญใจ	กิจชาลารัตน์	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชมนาด	อินทจามรรักษ์	มหาวิทยาลัยนเรศวร
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ณรงค์กรรณ	รอดทรัพย์	มหาวิทยาลัยนเรศวร
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปฐมพงษ์	สุขเล็ก	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รณชัย	รัตนเศรษฐ	มหาวิทยาลัยบูรพา
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนพล	ชื่นค้า	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศิริวรรณ	มุนินทรวงศ์	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปรัชญา	ปานเกตุ	นักวิชาการอิสระ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปทุมพร	บุญชุม	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์ ว่าที่ ร.ต.ดร.ณัฐวุฒิ	คล้ายสุวรรณ	มหาวิทยาลัยมหากุฏราชวิทยาลัย
อาจารย์ ดร.ชาญณรงค์	คงฉิม	มหาวิทยาลัยทักษิณ
อาจารย์ ดร.อรทัย	สุขจ๊ะ	มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง
อาจารย์ ดร.วาสินี	มีเครือเอี่ยม	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์ ดร.รัตนาวดี	ปาแปง	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์ ดร.สุธัญญา	ปานทอง	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์ธนบัตร	ใจอินทร์	มหาวิทยาลัยนเรศวร

ผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาตรวจสอบภาษาอังกฤษ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คุณากร	คงชนะ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.โชติกา	เศรษฐธัญการ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปทุมพร	บุญชุม	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
ผู้ช่วยศาสตราจารย์พัทชา	บุญยะรัตน์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์ ดร.วารีรัตน์	สีแดง	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาตรวจสอบความถูกต้องของการเขียน การอ้างอิงและการจัดรูปแบบ

อาจารย์ฟ้า	วิไลขำ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
อาจารย์นงพงา	สุขโอสถ	มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

บทบรรณาธิการ

วารสารอักษราพิบูล (Aksara Pibul Journal) เป็นวารสารของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม ได้รับรองการประเมินคุณภาพวารสารวิชาการให้เป็น **“วารสารกลุ่มที่ 1 (Tier1)”** โดยศูนย์ดัชนีการอ้างอิงวารสารไทย (TCI) ประกาศรับรองเมื่อวันที่ 13 มิถุนายน 2568 วารสารมีเนื้อหาด้านมนุษยศาสตร์ โดยมุ่งสร้างเสริมความเข้มแข็งทางวิชาการสายมนุษยศาสตร์ซึ่งนับวันจะถูก “ลดทอน” และ “ละเลย” ความสำคัญและคุณค่าลงไปอย่างมาก

วารสารอักษราพิบูล ปีที่ 7 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2569) ประกอบด้วยบทความวิจัย จำนวน 11 บทความ คือ เรื่องที่ 1 Challenges of International Internship in Japan: A Case Study of Thai Student Interns and a Proposal for an International Internship Training Course โดย Natthira Tuptim เรื่องที่ 2 การวิเคราะห์รูปแบบการปรากฏของวัฒนธรรมจีนในแบบเรียน Developing Chinese โดย หนึ่งฤทัย บุญญังกูร เรื่องที่ 3 กลวิธีการเล่าเรื่องและวัจนลีลาการสื่อสารเชิงบวกในรวมเรื่องสั้น “เรายังยิ้มได้ ดอกไม้ยังแย้มบาน” โดยทรงภพ ขุนมธุรส เรื่องที่ 4 การประกอบสร้างภาพเสนอพระอริยสงฆ์ในวรรณกรรมชีวประวัติพระอริยสงฆ์ไทย โดย พระพบธรรม เพ็ชรสมัย และ ธัญญา สังขพันธานนท์ เรื่องที่ 5 กลวิธีการตอบคำถามของแพทย์เกี่ยวกับประเด็นสุขภาพด้วยการละเมิดหลักการผ่านอินเทอร์เน็ต โดย พิมพ์พิชชา คูประเสริฐ เรื่องที่ 6 กลวิธีทางภาษาผ่านเรื่องเล่าเหยื่อบูลลี่: วาทกรรมวิเคราะห์เชิงวิพากษ์ โดย กรุณา กลจักร์วงค์ษา และ เพ็ญนภา คล้ายสิงห์โต เรื่องที่ 7 ดนตรีมังคละในงานอวมงคลจังหวัดสุโขทัย : กรณีศึกษา วง ศ.ราชพฤกษ์ โดย ศุภชัย ธีระกุล เรื่องที่ 8 การเดินทางของผีเสื้อหลากสี : การวิเคราะห์บุคลิกภาพตัวละครในวรรณกรรมเยาวชนผ่านกลวิธีทางภาษาและแนวคิดจิตวิเคราะห์ โดย วาสินี มีเครือเอี่ยม เรื่องที่ 9 สำนวนเพลงมังคละจากหนังสือโน้ตเพลงของประทีป นักปี่ พ.ศ.2525–2537 : การวิเคราะห์เชิงดนตรีวิทยา โดย ณัฏฐนิช นักปี่ และกมลธรรม เกื้อบุตร เรื่องที่ 10 ภูมิทัศน์ทางภาษาจากป้ายสาธารณะ ในบริเวณถนนราชดำเนิน อำเภอเมืองนครศรีธรรมราช จังหวัดนครศรีธรรมราช โดย วรกร ธรรมภิบาลอุดม ณหทัย ทองโอ พฤฒิตา สงคง ปนัดดา เลิศไกร และ นันทวัฒน์ เนตรเจริญ เรื่องที่ 11 English Presentation Anxiety of Thai EFL Undergraduate Students โดย Tuna Girgin and Asama Tasanameelarp และบทความวิชาการ จำนวน 1 บทความ คือ ศึกษาความเป็นหญิง ความเป็นชาย และความสัมพันธ์ทางเพศในวรรณกรรมหญิงรักหญิง เรื่องใจซ่อนรัก โดย กาญจนา กลิ่นอำพร และเมธินี แจ่มรุจี

เนื้อหาของบทความที่ปรากฏในวารสารอักษราพิบูลฉบับนี้มีความเข้มข้นทางวิชาการและประกอบไปด้วยผู้เขียนทั้งในและภายนอกสถาบันโดยบทความที่น่าสนใจ บทความทั้งหมดล้วนผ่านการประเมินจากผู้ทรงคุณวุฒิจากหลากหลายสถาบัน จำนวน 3 ท่านต่อบทความ และไม่ได้เป็นหน่วยงานเดียวกันกับผู้เขียน

วารสารอักษราพิบูล ขอขอบพระคุณผู้เขียนและผู้ทรงคุณวุฒิที่เป็นกลไกสำคัญที่ช่วยให้เกิดการพัฒนาองค์ความรู้ทางด้านมนุษยศาสตร์ อันเป็นองค์ความรู้สำคัญที่ใช้ในการเรียนรู้ชีวิตมนุษย์ และขอเรียนเชิญผู้ที่สนใจและรักที่จะรังสรรค์ผลงานวิชาการในทางมนุษยศาสตร์วารสารอักษราพิบูล ขอเป็นหนึ่งในตัวเลือกของท่านที่จะรับผลงานด้านมนุษยศาสตร์เพื่อตีพิมพ์เผยแพร่สร้างสรรค์องค์ความรู้ทางด้านมนุษยศาสตร์ให้กว้างขวางไปยิ่งขึ้นอีก

บรรณาธิการ

สารบัญ

บทความวิจัย (Research Article) **หน้า**

Challenges of International Internship in Japan: A Case Study of Thai Student Interns and a Proposal for an International Internship Training Course
Natthira Tuptim 1

การวิเคราะห์รูปแบบการปรากฏของวัฒนธรรมจีนในแบบเรียน Developing Chinese
หนึ่งฤทัย บุญญังกูร 39

กลวิธีการเล่าเรื่องและวัจนลีลาการสื่อสารเชิงบวกในรวมเรื่องสั้น “เรายังยิ้มได้ ดอกไม้ยังแย้มบาน”
ทรงภพ ขุนมธุรส 57

การประกอบสร้างภาพเสนอพระอริยสงฆ์ในวรรณกรรมชีวประวัติพระอริยสงฆ์ไทย
พระพบธรรม เพ็ชรสมัย และ ธัญญา สังขพันธานนท์ 80

กลวิธีการตอบคำถามของแพทย์เกี่ยวกับประเด็นสุขภาพด้วยการละเมิดหลักการผ่านอินเทอร์เน็ต
พิมพ์พิชชา คูประเสริฐ 103

กลวิธีทางภาษาผ่านเรื่องเล่าเหยื่อบูลลี่: วาทกรรมวิเคราะห์เชิงวิพากษ์
กรุณา กลจักร์วงค์ษา และ เพ็ญนภา คล้ายสิงห์โต 125

ดนตรีมังคละในงานอวมงคลจังหวัดสุโขทัย : กรณีศึกษา วง ศ.ราชพฤกษ์
ศุภชัย ธีระกุล 148

การเดินทางของผีเสื้อหลากสี : การวิเคราะห์บุคลิกภาพตัวละครในวรรณกรรมเยาวชนผ่านกลวิธีทางภาษาและแนวคิดจิตวิเคราะห์
วาสินี มีเครือเอี่ยม 206

สำนวนเพลงมังคละจากหนังสือโน้ตเพลงของประทีป นักปี่ พ.ศ.2525–2537 : การวิเคราะห์เชิงดนตรีวิทยา
ณัฏฐนิช นักปี่ และ กมลธรรม เกื้อบุตร 207

ภูมิทัศน์ทางภาษาจากป้ายสาธารณะ ในบริเวณถนนราชดำเนิน อำเภอเมืองนครศรีธรรมราช จังหวัดนครศรีธรรมราช
วรกร ธรรมภิบาลอุดม ณหทัย ทองโอ พฤฒิตา สงคง ปนัดดา เลิศไกร และ นันทวัฒน์ เนตรเจริญ 229

สารบัญ (ต่อ)

บทความวิจัย (Research Article) **หน้า**

English Presentation Anxiety of Thai EFL Undergraduate Students
Tuna Girgin and Asama Tasanameelarp 247

บทความวิชาการ (Academic article)

ศึกษาความเป็นหญิง ความเป็นชาย และความสัมพันธ์ทางเพศ
ในวรรณกรรมหญิงรักหญิง เรื่องใจซ่อนรัก
กาญจนา กลิ่นอำพร และ เมธินี แจ่มรุจี 265